

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: początkowo M. Kellerbauer, V. Bottka i O. Weber, następnie M. Kellerbauer, V. Bottka i V. Di Bucci, pełnomocnicy).

### Przedmiot

Wniosek o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji C(2006) 5700 wersja ostateczna z dnia 29 listopada 2006 r. odnoszącej się do postępowania na mocy art. 81 [WE] oraz art. 53 porozumienia EOG (sprawa COMP/F/38.638 — Kauczuk butadienowy i emulsyjny kauczuk butadienowo-styrenowy) w zakresie, w jakim decyzja dotyczy Unipetrol a.s., lub, tytułem żądania ewentualnego, o skorzystanie przez Sąd z nieograniczonego prawa orzekania.

### Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji C(2006) 5700 wersja ostateczna z dnia 29 listopada 2006 r. odnoszącej się do postępowania na mocy art. 81 [WE] oraz art. 53 porozumienia EOG (sprawa COMP/F/38.638 — Kauczuk butadienowy i emulsyjny kauczuk butadienowo-styrenowy) w zakresie dotyczącym Unipetrol a.s.
- 2) Komisja Europejska zostaje obciążona kosztami postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 82 z 14.4.2007.

### Wyrok Sądu z dnia 13 lipca 2011 r. — Trade-Stomil przeciwko Komisji

(Sprawa T-53/07) (<sup>1</sup>)

**(Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Rynek kauczuku butadienowego i emulsyjnego kauczuku butadienowo-styrenowego — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 81 WE — Uczestnictwo w porozumieniu, decyzji lub uzgodnionej praktyce — Możliwość przypisania zachowania noszącego znamiona naruszenia — Grzywny — Waga i czas trwania naruszenia — Okoliczności łagodzące)**

(2011/C 269/94)

Język postępowania: angielski

### Strony

Strona skarżąca: Trade-Stomil sp. z o.o. (Łódź, Polska) (przedstawiciele: F. Carlin, barrister i E. Batchelor, solicitor)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: początkowo X. Lewis i V. Bottka, następnie V. Bottka i V. Di Bucci, pełnomocnicy)

### Przedmiot

Wniosek o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji C(2006) 5700 wersja ostateczna z dnia 29 listopada 2006 r. odnoszącej się do postępowania na mocy art. 81 [WE] oraz art. 53 porozumienia EOG (sprawa COMP/F/38.638 — Kauczuk butadienowy i emulsyjny kauczuk butadienowo-styrenowy) w zakresie, w jakim dotyczy ona Trade Stomil sp. z o.o., lub, tytułem żądania ewentualnego, wniosek o uchylenie grzywny nałożonej na Trade Stomil lub obniżenie jej kwoty.

### Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji C(2006) 5700 wersja ostateczna z dnia 29 listopada 2006 r. odnoszącej się do postępowania na mocy art. 81 [WE] oraz art. 53 porozumienia EOG (sprawa COMP/F/38.638 — Kauczuk butadienowy i emulsyjny kauczuk butadienowo-styrenowy) w zakresie dotyczącym Trade Stomil sp. z o.o.
- 2) Komisja Europejska zostaje obciążona kosztami postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 95 z 28.4.2007

### Wyrok Sądu z dnia 13 lipca 2011 r. — Polimeri Europa przeciwko Komisji

(Sprawa T-59/07) (<sup>1</sup>)

**(Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Rynek kauczuku butadienowego i emulsyjnego kauczuku butadienowo-styrenowego — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 81 WE — Możliwość przypisania zachowania noszącego znamiona naruszenia — Naruszenie jednolite — Dowód istnienia porozumienia, decyzji i uzgodnionej praktyki — Grzywny — Waga i czas trwania naruszenia — Okoliczności łagodzące)**

(2011/C 269/95)

Język postępowania: włoski

### Strony

Strona skarżąca: Polimeri Europa SpA (Brindisi, Włochy) (przedstawiciele: M. Siragusa i F. Moretti, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: V. Di Bucci, G. Conte i V. Bottka, pełnomocnicy)

### Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji C(2006) 5700 wersja ostateczna z dnia 29 listopada 2006 r. odnoszącej się do postępowania na mocy art. 81 [WE] oraz art. 53 porozumienia EOG (sprawa COMP/F/38.638 — Kauczuk butadienowy i emulsyjny kauczuk butadienowo-styrenowy) lub, tytułem żądania ewentualnego, uchylenia grzywny nałożonej na Polimeri Europa SpA albo obniżenia jej kwoty.

### Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność art. 2 lit. c) decyzji Komisji C(2006) 5700 wersja ostateczna z dnia 29 listopada 2006 r. odnoszącej się do postępowania na mocy art. 81 [WE] oraz art. 53 porozumienia EOG (sprawa COMP/F/38.638 — Kauczuk butadienowy i emulsyjny kauczuk butadienowo-styrenowy) w zakresie, w jakim nakłada on na Polimeri Europa SpA grzywnę w kwocie 272,25 miliona EUR.
- 2) Grzywny nałożona na Polimeri Europa zostaje określona na kwotę 181,5 miliona EUR.
- 3) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona

4) Każda strona ponosi swoje koszty postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 95 z 28.4.2007.

**Wyrok Sądu z dnia 13 lipca 2011 r. — Schindler Holding i in. przeciwko Komisji**

(Sprawa T-138/07) (<sup>1</sup>)

**(Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Rynek instalacji i obsługi wind i schodów ruchomych — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 81 WE — Manipulowanie w ramach postępowań przetargowych — Podział rynku — Ustalenie cen)**

(2011/C 269/96)

Język postępowania: niemiecki

**Strony**

Strona skarżąca: Schindler Holding Ltd (Hergiswil, Szwajcaria), Schindler Management AG (Ebikon, Szwajcaria); Schindler SA (Bruksela, Belgia), Schindler Deutschland Holding GmbH (Berlin, Niemcy); Schindler Sàrl (Luksemburg, Luksemburg) i Schindler Liften BV (Haga, Niderlandy) (przedstawiciele: R. Bechtold, W. Bosch, U. Soltész i S. Hirsbrunner, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: K. Mojzesowicz i R. Sauer, pełnomocnicy)

Interwenient popierający stronę pozwaną: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: M. Simm i G. Kimberley, pełnomocnicy)

**Przedmiot**

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji C(2007) 512 wersja ostateczna z dnia 21 lutego 2007 r. dotyczącej postępowania na mocy art. 81 [WE] (sprawa COMP/E-1/38.823 — Windy i schody ruchome) oraz, tytułem żądania ewentualnego, obniżenie kwoty grzywny nałożonej na skarżące.

**Sentencja**

- 1) Postępowanie w przedmiocie skargi zostaje umorzone w zakresie, w jakim została ona wniesiona przez Schindler Management AG.
- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 3) Schindler Holding Ltd, Schindler SA, Schindler Deutschland Holding GmbH, Schindler Sàrl i Schindler Liften BV zostają obciążone kosztami postępowania.
- 4) Schindler Management ponosi własne koszty.
- 5) Rada Unii Europejskiej ponosi własne koszty.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 155 z 7.7.2007.

**Wyrok Sądu z dnia 13 lipca 2011 r. — General Technic-Otis i in. przeciwko Komisji**

(Sprawy T-141/07, T-142/07, T-145/07 i T-146/07) (<sup>1</sup>)

**(Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Rynek instalacji i obsługi wind i schodów ruchomych — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 81 WE — Manipulowanie w ramach postępowań przetargowych — Podział rynku — Ustalenie cen)**

(2011/C 269/97)

Język postępowania: francuski i angielski

**Strony**

Strona skarżąca: General Technic-Otis Sàrl (Howald, Luksemburg) (przedstawiciele: początkowo M. Nosbusch, a następnie A. Winckler, avocats, i J. Temple Lang, solicitor) (sprawa T-141/07); General Technic Sàrl (Howald) (przedstawiciel: M. Nosbusch) (sprawa T-142/07); Otis SA (Dilbeek, Belgia), Otis GmbH & Co. OHG (Berlin, Niemcy), Otis BV (Amersfoort, Biderlandy) i Otis Elevator Company (Farmington, Connecticut, Stany Zjednoczone) (przedstawiciele: A. Winckler i J. Temple Lang) (sprawa T-145/07); a także United Technologies Corporation (Wilmington, Delaware, Stany Zjednoczone) (przedstawiciele: A. Winckler i J. Temple Lang) (sprawa T-146/07)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: sprawy T-141/07, T-142/07, A. Bouquet, R. Sauer, pełnomocnicy, wspierani przez adwokata A. Condominesa; oraz sprawy T-145/07 i T-146/07, A. Bouquet, R. Sauer i J. Bourke, pełnomocnicy, wspierani przez A. Condominesa)

**Przedmiot**

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji C(2007) 512 wersja ostateczna z dnia 21 lutego 2007 r. dotyczącej postępowania na mocy art. 81 [WE] (sprawa COMP/E-1/38.823 — Windy i schody ruchome) oraz, tytułem żądania ewentualnego, obniżenie kwoty grzywny nałożonej na skarżące.

**Sentencja**

- 1) Sprawy T-141/07, T-142/07, T-145/07 i T-146/07 zostają połączone dla celów wydania niniejszego wyroku.
- 2) Skargi zostają oddalone.
- 3) W sprawie T-141/07 General Technic-Otis Sàrl zostaje obciążona kosztami postępowania.
- 4) W sprawie T-142/07 General Technic Sàrl zostaje obciążona kosztami postępowania.
- 5) W sprawie T-145/07 Otis S.A., Otis GmbH & Co. OHG, Otis BV i Otis Elevator Company zostają obciążone kosztami postępowania.
- 6) W sprawie T-146/07 United Technologies Corporation zostaje obciążona kosztami postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 140 z 23.6.2007.